

**Kompostierungsanlage geschlossen**

Am 12. und 13. Juli 2014 findet in Fürstenthaus auf dem Hunarscharberg die Veranstaltung „Prolog 1870“ statt. Dort wird die Beschließung des Bergmanns-Krankenhauses von 1870 als deutsch-französisches Freundschaftstheater dargestellt. Damit durch die aufkommenden Besucherzahlen Rettungswege freigehalten werden können und keine schwierigen Park- und Verkehrssituationen entstehen, wird die Kompostierungsanlage am 12. Juli geschlossen bleiben. Die Stadt Völklingen bittet um Verständnis.

**Samstags wieder gebührenfreies Parken in der City-Tiefgarage**

In der City-Tiefgarage in der Völklinger Innenstadt ist an allen Samstagen des Jahres wieder das gebührenfreie Parken erlaubt. Die Regelung gilt bereits seit dem 1. Juni. Die Änderung der Regelung erfolgte auf Anregung des Völklinger Wirtschaftskreises und wurde in den Gremien des Völklinger Stadtrates diskutiert und vorbereitet. Gleichzeitig hat Hans Agostini als Vorsitzender des Wirtschaftskreises Völklingen zugesagt, sich dafür einzusetzen, dass die im Wirtschaftskreis organisierten Gewerbetreibenden in Zukunft wieder ihren Kunden Teile der Parkgebühren erstatten. Das ist eine freiwillige Leistung eines jeden Gewerbetreibenden gegenüber den Völklinger Kunden, die allerdings auch sehr sinnvoll ist. Der Völklinger Wirtschaftskreis wünscht sich, dass sich möglichst alle Gewerbetreibenden dieser Entscheidung anschließen. Oberbürgermeister Klaus Lorig nannte die neue Regelung eine für alle Beteiligten sinnvolle Lösung, bei der sowohl die Stadt Völklingen als auch die Gewerbetreibenden ihren positiven Beitrag leisteten. Gleichzeitig, so erklärte Lorig und Agostini übereinstimmend, erhoffe man sich von der neuen Park- und Erstattungsregelung eine Belebung des Einkaufsverhaltens der Völklinger Bürger.

# P

**IMPRESSUM**
**Völklinger**  
 Stadtnachrichten

**Herausgeber:**  
 Stadt Völklingen  
 Oberbürgermeister  
 Klaus Lorig

**Redaktion, Gestaltung und Satz:**  
 Referat für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit  
 Stadt Völklingen

 Rathausplatz  
 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



„Die frischen Fische aus der Meeresfischzuchtanlage Völklingen, Dorade und Wolfsbarsch, schmecken richtig lecker!“, so eine zufriedene Kundin der Globus-Fischtheke Völklingen. Foto: Globus

## Steigender Absatz für Aquakulturfische aus Völklingen

Viele Saarländer schätzen die Fische aus der Meeresfischzucht in Völklingen. Diese Erfahrung hat in den letzten Wochen seit dem Verkaufsstart der Fische aus der Völklinger Meeresfischzuchtanlage GLOBUS gemacht. Das Unternehmen hat nun mitgeteilt, dass sich der Absatz von Doraden und Wolfsbarschen inzwischen verdoppelt habe. Als Grund für den steigenden Absatz wurde angegeben, dass die Kunden offensichtlich die Frische und Qualität dieser

angebotenen Fische schätzen. Die Fische aus der Völklinger Meeresfischzuchtanlage werden in den Globusmärkten in Völklingen, Gündingen und Saarlouis und ab dem 15. Juli auch in Einöd angeboten. Auch EDEKA Südwest äußerte sich insbesondere über die Qualität der Fische zufrieden. Aus Sicht von EDEKA ist die Nachhaltigkeit der Aufzucht wichtig. Die Fische werden seit Ende April verkauft.



Oberbürgermeister Klaus Lorig stellte in der Kita Schubertstraße das neue Kinderferienprogramm vor. Foto: upg

## Veranstaltungen ohne Langeweile

### Völklinger Kinderferienprogramm mit vielen Überraschungen

Das neue Kinderferienprogramm in der Stadt Völklingen hat Oberbürgermeister Klaus Lorig in der Kita Schubertstraße vorgestellt. Es enthält auch in diesem Jahr wieder Angebote mit vielen Überraschungen. Sie reichen von Kunstaktionen über Abenteuer-Touren bis hin zu den Veranstaltungen der Serie „Klammauk unterm Schirm“. In einer umfangreichen Farbbroschüre, die von Karin Scherer im Referat für Presse und Öffentlichkeitsarbeit gestaltet wurde, wird das umfangreiche Gesamtprogramm übersichtlich für die Adressaten dargestellt. Oberbürgermeister Klaus Lorig freute sich bei

**Angebote buchen**

das sehr ansprechend ist und genau auf die Bedürfnisse von Kindern und Jugendlichen, aber auch der Eltern eingeht.“ Die Leserinnen und Leser der Broschüre können sich mit dieser Publikation schnell einen guten Überblick über die insgesamt angebotenen Ver-

anstaltungen verschaffen und die entsprechenden Angebote buchen. Die Anmeldevoraussetzungen sind jeweils aufgeführt. Der Rathauschef bei der Vorstellung: „Wichtig ist für mich die Teilnahme ganz vieler Vereine, Verbände und Institutionen, die sich sehr ins Zeug gelegt haben, um dieses tolle Ferienprogramm möglich zu machen. Ohne deren Engagement ist dieses umfangreiche Programm in dieser Form nicht möglich. Dies möchte ich ausdrücklich unterstreichen, obwohl wir als Stadtverwaltung natürlich auch unseren Beitrag geleistet haben.“ Das Programm ist zusam-

mengefasst in einer 50-seitigen Broschüre und gibt einen Überblick über alle Ferienangebote der Stadt Völklingen, der Vereine und Institutionen. Es enthält ebenso Besichtigungen, Spiele, Sport- und Mitmachaktionen. Auch die inzwischen in Völklingen etablierte Kinder-Reihe „Klammauk unterm Schirm“ ist – wie bereits erwähnt – fester Bestandteil des Sommerprogramms. Die Broschüre ist in allen Völklinger Kindergärten und Grundschulen sowie im Alten und Neuen Rathaus erhältlich. Weitere Informationen sind unter folgender Telefonnummer erhältlich: 06898/13-2452.

## Übergabe des Clubarchivs des Rotary Clubs Völklingen an das Stadtarchiv

Das Clubarchiv des Völklinger Rotary Clubs ist an das Stadtarchiv im Alten Bahnhof übergeben worden. Die Übergabe erfolgte im Beisein von Oberbürgermeister Klaus Lorig, dem Clubpräsidenten Martin Schmidt, den Clubmitgliedern Eberhard Krauss und Gerd Gross sowie dem Leiter des Stadtarchivs Völklingen Christian Reuther. Das Stadtarchiv Völklingen ist für die Überlieferung der Mittelstadt Völklingen bestehend aus den Stadtteilen Fenne, Fürstenthaus, Geislautern, Heidstock, Lauterbach, Ludweiler, Luisenthal, Röchling-

höhe, Völklingen (Stadtmitte) und Wehrden verantwortlich. Zusätzlich zur Übernahme des amtlichen Schriftguts sammelt das Stadtarchiv weiteres Material, das die Verwaltungsverfahren ergänzt und das Bild der Völklinger Stadtgeschichte erweitert. Hierzu zählen zum Beispiel Kunstwerke zeitgenössischer Maler oder Nachlässe und Sammlungen von Personen der lokalen Zeitgeschichte oder von Vereinen. Der 1975 gegründete Rotary Club Völklingen, der im kommenden Jahr sein 40-jähriges Bestehen feiert, engagiert sich in unterschiedlichen, ge-



Von links: Martin Schmidt, Klaus Lorig, Gerd Gross, Eberhard Krauss sowie Christian Reuther Foto: upg

meinnützigen Projekten im Gebiet der Stadt, aber auch international (Jugend- und Seniorenarbeit, Austauschprogramme, Austausch mit ausländischem Partnerclub, Unterhaltung eines gemeinnützigen Vereins). Die Unterlagen dokumentieren zudem das interne Clubleben. Um das Wirken und die Aktivitäten des Clubs der Nachwelt zu erhalten, hat der Service-Club seine Clubunterlagen dem Stadtarchiv Völklingen zur Archivierung angeboten. Zwischen der Stadt Völklingen und dem Club wurde ein Depositatvertrag abgeschlossen, in dem die Bedin-

gungen der Abgabe geregelt sind. In ehrenamtlicher Tätigkeit hat der kommende Clubpräsident Pfarrer Prof. Dr. Joachim Conrad das Schriftgut des Clubs geordnet und erschlossen. Die Unterlagen, die als Bestand C 5 in der Bestandsgruppe C (Nichtamtliches Archivgut) eingegliedert werden, nehmen etwas mehr als drei Regalmeter im Magazin des Stadtarchivs ein. Andere oder im Auflösen begriffene Vereine können dem Beispiel folgen und ihre Unterlagen dem Stadtarchiv zur Übernahme anbieten (Kontakt: 06898/132432).


**HEUTE**
**Donner über Völklingen**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Nachstellung der Beschließung Völklingens im Krieg von 1870 haben viele Völklinger bereits bei der Premiere erlebt. Auch zahlreiche Besucherinnen und Besucher hatten großes Interesse an dem historischen Spektakel. Der Verein „Die Dreissiger“ hat sich nun mit Unterstützung der „Mythenjäger“ entschlossen, diese erfolgreiche Nachstellung noch einmal zu wiederholen. Am 12. und 13. Juli ist es wieder soweit. Dabei sorgt ein umfangreiches Rahmenprogramm für noch mehr Unterhaltung.

Ich begrüße die Initiative und bin mir sicher, dass auch dieses Mal wieder viele interessierte Schaulustige von diesseits und jenseits der Grenze kommen werden, um dieses Ereignis sehen und vor allem aufgrund des Kanonendonners hören zu können.

Als Oberbürgermeister der Stadt Völklingen wünsche ich mir auch viele französische Besucher, mit denen uns heute im Gegensatz zu der dargestellten Zeit keine „Erbfeindschaft“ mehr verbindet, sondern ein vielfältiger Austausch zu gegenseitigem Nutzen.

Ihr

Klaus Lorig  
 Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

**50 Jahre Forbach Völklingen**


**Tag des Baumes:** Als Symbol der Freundschaft pflanzten Oberbürgermeister Klaus Lorig und sein Forbacher Amtskollege Laurent Kalinowski im Rahmen des Jubiläumsprogramms zum 50-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft zwischen Forbach und Völklingen im „Parc du Schlossberg“ in Forbach einen Ahornbaum. Beide Verwaltungschefs betonten, dass die gemeinsame Baumpflanzung symbolischen Charakter für das Wachsen und Gedeihen der Partnerschaft haben solle. Die Städte Forbach und Völklingen pflegen eine der ältesten Partnerschaften in der Grenzregion. Foto: jm



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

# VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN

Feste	Konzerte	Sport	Ausstellungen
<b>Heidstocker Bürgerfest</b> 11. – 12.7.2014 Festplatz Haldenweg, Heidstock	<b>City Open-Air Changes</b> 17.7.2014 / 19.30 Uhr Pfarrgarten Völklingen	<b>Above Board Skatetour</b> 12.7.2014 / 10 Uhr Skateranlage an der Hermann-Neuberger-Halle	<b>KörperKUNST</b> Ausstellung von Patrick Heisel 11.7. – 20.8.2014 Altes Rathaus Völklingen
<b>Sommerfest</b> 12.7.2014 / 13 Uhr Kita Haydnstraße	<b>Sommerfest</b> 12. – 13.07.2014 Gärtnerstraße 1, Völklingen	<b>Tag der offenen Stalltür</b> 12.7.2014 / 11 Uhr Reitanlage verlängerte Hugenottenstraße, Ludweiler	Weitere Veranstaltungen unter <a href="http://www.voelklingen.de">www.voelklingen.de</a> , Änderungen vorbehalten
	<b>Sommerfest</b> 20.7.2014 / 10 Uhr Spessarstraße 1, Ludweiler		

## VHS Völklingen

KINDERFERIENAKTIONEN
<b>Montag, 28. Juli 2014</b> ■ <b>Ersthelfer von morgen mit der Johanniter Unfall-Hilfe</b> , 10 Uhr, Altes Rathaus
<b>Donnerstag, 31. Juli 2014</b> ■ <b>Gestalte dir dein eigenes Musespiel</b> , 10 Uhr, Altes Rathaus
<b>Dienstag, 5. August 2014</b> ■ <b>Textverarbeitung mit Word</b> , 10 Uhr, Altes Rathaus ■ <b>Brot und Brötchen mit leckeren Brotaufstrichen selbst gemacht</b> , 11 Uhr, Haus der Vereine
<b>Mittwoch, 6. August 2014</b> ■ <b>Malen und Zeichnen – Farbe, Punkt, Bild</b> , 10 Uhr, Schule Luisenthal
<b>Dienstag, 12. August 2014</b> ■ <b>Freie Bildgestaltung mit Acryl</b> , 10 Uhr, Schule Luisenthal
<b>Mittwoch, 13. August 2014</b> ■ <b>Hund-Katze-Maus-Zaungäste</b> , 9 Uhr, Schule Luisenthal



City Open-Air  
Stad Völklingen präsentiert:  
**Blies Blues Band**  
10. Juli 2014, 19.30 Uhr  
Pfarrgarten St. Eligius  
Völklingen-Stadtmitte

Seit fast 30 Jahren sind die sympathischen Jungs aus dem saarländischen Neunkirchen nun in Sachen Blues und Bluesrock unterwegs. Nach einigen Personalproblemen hat sich mittlerweile die ultimative Besetzung gefunden. Udo Oster (voc), Jürgen Rath (git), Gulli (bass+voc) sowie Roman Grzyb (drums) spielen ein vielseitiges Programm mit Klassikern von Sunny Boy Williamson, Muddy Waters und vielen anderen. Aber auch vor modernerem Material von Eric Clapton, ZZ Top oder Gary Moore machen die vier keinen Halt. Eine sehr vielseitige Band mit einem tollen Sound, die besonders live eine sehr gute Figur macht.

Der Eintritt ist frei!  
Veranstalter:  
Stadt Völklingen, Kulturgut Völklingen e.V.



**Prolog 1870**  
DONNER ÜBER VÖKLINGEN  
12./13. Juli 2014  
**Lebendige Geschichte am Hunerscharberg**

Eine abenteuerliche Zeitreise in die Geschichte der Stadt Völklingen: Bunte Uniformen, Biwak, Lagerfeuer und donnernde Kanonen

**PROGRAMMABLAUF**  
**Samstag, 12. Juli**  
13 Uhr: Eröffnung der Veranstaltung auf dem Hunerscharberg in Völklingen-Fürstenhausen  
14 Uhr: Schießen mit historischen Kanonen, Soldaten in originalgetreuen Uniformen, Exerziervorfürungen  
15 Uhr: Historische Modenschau (Vorstellung der Darsteller), danach Besichtigung des Feldlagers und „Geschichte zum Anfassen“  
16 Uhr: Waffenvorführung („Die Entwicklung der Feuerwaffen“), Referent: Jörg Höfer, Festungskanonier der Festung Ehrenbreitstein in Koblenz  
17 Uhr: Donner über Völklingen, historische Gefechtsdarstellung

**Sonntag, 13. Juli**  
10 Uhr: Gambirinus-Messe, Feldgottesdienst mit dem Regimentsmusikkorps Graf Werder unter der Leitung von Björn Jakobs  
11 Uhr: Musikalischer Frühschoppen mit dem Regimentsmusikkorps Graf Werder  
12 Uhr: Mittagessen aus der Gulaschkanone mit Erbsensuppe und frischem Kommissbrot, Schwenkbraten und Würstchen  
13 Uhr: Schießen mit historischen Kanonen, Soldaten in originalgetreuen Uniformen, Exerziervorfürungen  
14 Uhr: Historische Modenschau  
15 Uhr: Waffenvorführung  
16 Uhr: Donner über Völklingen, historische Gefechtsdarstellung  
17 Uhr: Ende der Veranstaltung

Welterbe Völklinger Hütte  
Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur

**magnetic 2014**

FRITZ KALKBRENNER live | MAREK HEMMANN live | OLIVER KOLETZKI | NINA KRAWIZ | ELLEN ALLEN | MATHIAS KADEN | MOGUAH | FELIX DA HOUSECAT | ANDHIM AKA AKA FEAT. THALSTROEM live | TINI BLOMOVIST live | ADAM PORT | S.M.E. CHOPSTICK & JOHN JON | SANTÉ | TILL VON SEIN und viele weitere Acts

**Samstag, 19. Juli 2014**  
Völklingen | Saarbrücken  
Open Air Festival | 5 Floors  
16:00 – 06:00 Uhr  
[www.electro-magnetic.de](http://www.electro-magnetic.de)  
[facebook.com/electromagnetic.de](https://www.facebook.com/electromagnetic.de)

**Ticket-Verkauf:** [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de), Tourist-Information Völklingen, Poststraße 1, Telefon (06898) 13-2800. Sowie in allen bekannten VVK-Stellen von „Ticket Regional“.

Alle Veranstaltungen im Internet unter [www.voelklingen-lebt-gesund.de](http://www.voelklingen-lebt-gesund.de)  
Aktion „Völklingen lebt gesund!“

<b>Sonntag, 13. Juli 2014</b> <b>Wanderung am Itzenblitzer Weiher bei Schiffweiler</b> , 9 Uhr, Treff: Ecke Stadion-, Hohenzollernstraße. Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Jürgen Burgard, Telefon 06898 / 25518	<b>Individuelle Ernährungsberatung mit Katja Bär-Hanuja</b> , 9 – 12 Uhr, Ort: BARMER GEK, Rathausstraße 28. Verantwortlich: Albin Hartwig, Telefon 0800 / 332060526150
<b>Mittwoch, 16. Juli 2014</b> <b>Erste-Hilfe-Training für Betriebsheifer</b> , 8 – 14.45 Uhr, Ort: Dienststelle der Johanniter Völklingen, Poststraße 33, Völklingen, Anmeldung: Die Johanniter, Gabi Belles-Wehr, Ausbildungsleitung, Telefon 06898 / 27733	<b>Sonntag, 27. Juli 2014</b> <b>Wanderung von Riegelsberg durch das Steinbachtal zum Burbacher Weiher</b> , 14 Uhr, Treff: Ecke Stadion- und Hohenzollernstraße. Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Jürgen Burgard, Telefon 06898 / 25518
<b>Donnerstag, 24. Juli 2014</b> <b>Blutspendetermin</b> , 15 – 19 Uhr, Ort: Hermann-Neuberger-Halle, Stadionstraße. Verantwortlich: DRK Völklingen, Telefon 06898 / 26722	

# Elektromobil in Völklingen

Neue Ladesäule befindet sich am Neuen Rathaus

Jetzt gibt es auch in Völklingen in der Hohenzollernstraße direkt am Neuen Rathaus eine Ladestation im Rahmen von „e-Mobil Saar“. So heißt ein Forschungsprojekt zur Elektromobilität, das mit Mitteln des Bundesministeriums für Verkehr und digitale Infrastruktur gefördert wird.

Ziel des Projekts ist es, den ÖPNV und den Individualverkehr enger miteinander zu vernetzen. Durch den Einsatz von Car-Sharing Elektrofahrzeugen sollen die Angebote von Bus und Bahn im Saarland noch attraktiver und flexibler werden. Das Saarland wird damit zu einem wichtigen Testmarkt für die Vernetzung von Elektromobilität und öffentlichem Personennahverkehr. Gemeinsam mit den Projektpartnern hatte der damalige Wirtschaftsminister Heiko Maas bereits im März 2013 den offiziellen Startschuss für das neue Car-Sharing System gegeben.

In der ersten Projektphase waren seit März 2013 an zehn ÖPNV-Knotenpunkten im Land Ladesäulen errichtet und jeweils zwei Elektrofahrzeuge stationiert worden. Weitere 24 Ladesäulen wurden im Frühjahr 2014 fertiggestellt, und die Fahrzeuge wurden saarlandweit verteilt. Das saarländische Wirtschaftsministerium hat dabei die Infrastruktur aufgebaut, die Deutsche Bahn AG (DB) ist verantwortlich für die Stationierung, den Service, die Disposition und die Wartung der E-mobil Flotte, das Institut für Zukunfts-Energiesysteme (IZES) hat die Projektkoordi-



Von links: Peter Gentes (saarVV), Dieter Haag (SNS), Bernadette Botasow (Leitstelle Elektromobilität des Saarlandes), Oberbürgermeister Klaus Lorig, Andreas Kurtz (Stadtwerke Völklingen), Ludwin Scherer (Stadt Völklingen) sowie Guillem Tänzer (IZES). Foto: upg

ation übernommen, der saarländische Verkehrsverbund (saarVV) und die Verkehrs-Managementgesellschaft Saar (VGS) haben das Ticketing und die Mobilitätskarte für e-mobil Saar entwickelt.

**Standort Hohenzollernstraße**

An der neuen Ladesäule an der Hohenzollernstraße sind zwei dazugehörige Stellplätze eingerichtet, so dass gleichzeitig zwei Fahrzeuge mit Strom betankt werden können. Ob auch in Völklingen ein e-Mobil-Fahrzeug der Deutschen Bahn fest stationiert wird, ist derzeit noch nicht sicher. Kommt ein solches Fahrzeug, könnte dieses neben der Car-Sharing-Nutzung auch unter Sonderbedingungen als Dienstfahrzeug der Stadt genutzt werden. Die jetzt installierte Ladestation steht jedoch nicht nur Car-Sharing Fahrzeugen zur Verfügung; ab sofort kann hier jeder Elektrofahrzeug-Besitzer sein Fahrzeug kostenlos mit Strom betanken. Bei der offiziellen Vorstellung erklärte Oberbürgermeister Klaus Lorig: „Ich freue mich, dass nun auch Völklingen über eine öffentlich zugängliche Ladestation für Elektroautos verfügt und damit

gleichzeitig an das saarlandweit existierende e-mobil-system angebunden ist. Damit ist der Grundstein für eine intelligente, umweltfreundliche und zukunftsweisende Mobilität gelegt.“ Der erforderliche Strom für die Elektrofahrzeuge wird ausschließlich aus erneuerbaren Quellen (Ökostrom mit Grünstrom Label Gold) bezogen. Vereinzelt wurden an den Ladestationen zusätzlich Solar-Car-Ports aufgebaut, um die Verknüpfung der Elektromobilität mit den Erneuerbaren Energien zu betonen. Alle Informationen zu den Standorten und dem Buchungssystem gibt es unter [www.e-mobil-saar.de](http://www.e-mobil-saar.de).

gleichzeitig an das saarlandweit existierende e-mobil-system angebunden ist. Damit ist der Grundstein für eine intelligente, umweltfreundliche und zukunftsweisende Mobilität gelegt.“ Der erforderliche Strom für die Elektrofahrzeuge wird ausschließlich aus erneuerbaren Quellen (Ökostrom mit Grünstrom Label Gold) bezogen. Vereinzelt wurden an den Ladestationen zusätzlich Solar-Car-Ports aufgebaut, um die Verknüpfung der Elektromobilität mit den Erneuerbaren Energien zu betonen. Alle Informationen zu den Standorten und dem Buchungssystem gibt es unter [www.e-mobil-saar.de](http://www.e-mobil-saar.de).

## ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

<b>BEKANNTMACHUNG</b> <b>5. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Verwaltungsgebühren in der Stadt Völklingen</b>	PS: Den Aufbau der Bestuhlung übernimmt der Sicherheitsbeirat Völklingen, ich bitte um rechtzeitiges Erscheinen und Mithilfe. Werner Michaltzik
Aufgrund des § 12 des Kommunalselfverwaltungs-gesetzes (KSVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 27.06.1997 (Amtsblatt des Saarlandes Seite 682), zuletzt geändert durch Artikel 3 i.V.m. Artikel 4 des Gesetzes Nr. 1673 zur Einführung der elektronischen Form für das Amtsblatt des Saarlandes vom 11.02.2009 (Amtsblatt des Saarlandes Seite 1215) und der §§ 2 und 5 des Kommunalabgabengesetzes (KAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29. Mai 1998 (Amtsblatt des Saarlandes Seite 691) zuletzt geändert durch das Gesetz vom 21. November 2007 (Amtsblatt des Saarlandes Seite 2393) hat der Rat der Stadt Völklingen in seiner Sitzung am 24. Juni 2014 folgende Satzung beschlossen:	<b>BEKANNTMACHUNG</b> Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 74 KSVG bekannt, dass die Tagesordnung der <b>konstituierenden (1.) öffentlichen Sitzung</b> des Ortsrates des Gemeindebezirks Völklingen am <b>Dienstag, den 15.07.2014, 17.00 Uhr,</b> im Großen Saal des Neuen Rathauses (EG)
<b>Artikel 1</b> Der Gebührentarif zu § 2 der Satzung über die Erhebung von Verwaltungsgebühren (Abschnitt II (Besondere Gebühren)) wird um folgenden Gebührentatbestand ergänzt: <b>Lfd. Nr. 13 – Wirtschaft, Kultur und Soziales:</b> 13.1 - Benutzung der städtischen Stromverteiler für Veranstaltungen und Feste jeglicher Art - Benutzungsgebühr je Zählereinheit und Veranstaltung 30,00 € - Zusätzlich Stromverbrauch je Kilowattstunde nach den jeweils gültigen Tarifen des Energieversorgungsunternehmens	um einen <b>nichtöffentlichen</b> Teil erweitert wird, und zwar mit nachfolgenden Tagesordnungspunkten: 1. Gehwegausbau in der Treppenstraße in Völklingen-Fürstenhausen 2. Verschiedenes Völklingen, 04.07.2014 Der Oberbürgermeister gez. Lorig
<b>Artikel 2</b> Dieser Artikel tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung in Kraft. Völklingen, 30.06.2014 gez. Klaus Lorig	<b>BEKANNTMACHUNG</b> <b>Melderegisterauskünfte in besonderen Fällen nach § 35 Abs. 1 und 2 des Meldegesetzes</b> Nach § 35 Abs. 1 des Meldegesetzes darf die Meldebehörde Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen in den sechs der Wahl vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 34 Abs. 1 Satz 1 (Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und Anschriften) bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist und die Wahlberechtigten der Auskunftserteilung nicht widersprochen haben. Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden.
<b>BEKANNTMACHUNG</b> <b>Einladung zur 126. Sitzung des Sicherheitsbeirats Völklingen Gemeinsame Sitzung mit dem Sicherheitsbeirat Großrosseln</b> <b>Mittwoch, 16. Juli 2014, 18.00 Uhr</b> <b>Kulturhalle Wehrden, Schaffhauser Straße</b>	Begehrt jemand eine Melderegisterauskunft über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnerinnen und Einwohnern, so darf die Meldebehörde gemäß § 35 Abs. 2 des Meldegesetzes die Auskunft nur dann erteilen, wenn die betroffene Person der Auskunftserteilung nicht widersprochen hat. Wird die Auskunft erteilt, so darf sie nur die in § 34 Abs. 1 Satz 1 genannten Daten (Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und Anschriften) der betroffenen Person sowie Tag und Art des Jubiläums umfassen. Die Meldebehörde hat die Einwohnerinnen und Einwohner durch öffentliche Bekanntmachung auf die Widerspruchsrechte nach § 35 Abs. 1 Satz 1 (acht Monate vor der Wahl) und Abs. 2 Satz 1 (mindestens einmal jährlich) hinzuweisen. Der Widerspruch kann schriftlich eingelegt werden bei der <b>Stadt Völklingen</b> - Fachdienst 33: Bürgerbüro - Neues Rathaus, 66333 Völklingen oder durch persönliche Vorsprache im Bürgerbüro (Neues Rathaus, Erdgeschoss) zu den üblichen Öffnungszeiten: Montag und Donnerstag: 07:30 – 16:00 Uhr Dienstag und Freitag: 07:30 – 12:00 Uhr Mittwoch 07:30 – 18:00 Uhr Völklingen, den 01.07.2014 Stadt Völklingen Der Oberbürgermeister Klaus Lorig
<b>Einziges Tagesordnungspunkt:</b> <b>Präsentation und Erläuterung der Polizeilichen Kriminalstatistik (PKS) sowie der Verkehrsunfallstatistik (VUS) für das Jahr 2013 im Raum Völklingen und Großrosseln</b> durch den Leiter der Polizeispektion Völklingen, Herrn PHK Michael ZAPP, den Stellvertretenden Leiter der PI Völklingen, Herrn PHK Jörg HIRY, und den Leiter des Kriminaldienstes der PI Völklingen, Herrn KHK Hermann-Josef FLESCH <b>anschließend:</b> <b>Diskussion, Fragen, Anregungen und Anliegen aus dem Zuhörerkreis</b> Die Sitzung ist öffentlich und unentgeltlich, Einlass ab 17.30 Uhr.	